



SGAIM SSMIG SSGIM

Herbstkongress
Congresso d'autunno
Congrès d'automne

24

Programme at a glance

19. – 20. 9. 2024

Congresso d'autunno

Palazzo dei Congressi Lugano

In collaborazione con



Schweizerischer Verband
Medizinischer Praxis-Fachpersonen



Eine Weiter- und Fortbildungsveranstaltung der Schweizerischen Gesellschaft für Allgemeine Innere Medizin
Un perfezionamento professionale e aggiornamento continuo della Società Svizzera di Medicina Interna Generale
Une formation postgraduée et continue de la Société Suisse de Médecine Interne Générale

sgaim.ch/hk24
sgaim.ch/ca24





Medizin für den ganzen Menschen
Ihre Fachgesellschaft für die Allgemeine
Innere Medizin

Une médecine globale et humaine
Votre société de discipline pour
la Médecine Interne Générale

www.sgaim.ch
www.ssmig.ch



HERZLICH WILLKOMMEN ZUM 8. SGAIM-HERBSTKONGRESS!

Liebe Kolleginnen und Kollegen

Wir freuen uns, nach vier Jahren erneut den Herbstkongress der SGAIM im Palazzo dei Congressi in Lugano durchführen zu können. Co-Veranstalter ist die Gruppo Medico Formazione Ticino (GMF), wie bereits im Pandemiejahr 2020. Dieses Jahr fällt der Kongress mit der Gründung des Istituto di Medicina di Famiglia im Tessin zusammen. Partner hierbei ist die Università della Svizzera Italiana.

Das Programm, das wir erstellt haben, erscheint uns reichhaltig und vielfältig: Wir sind überzeugt, dass es viele Anknüpfungspunkte für Diskussionen geben wird und Sie neue Kenntnisse gewinnen, die Sie in der täglichen Arbeit umsetzen können. Bei der diesjährigen Ausgabe gibt es zwei wesentliche Neuerungen: **ein Quiz** zu den Updates am ersten Tag und **das MPK-Symposium für medizinische Praxiskoordinator:innen** am zweiten Tag.

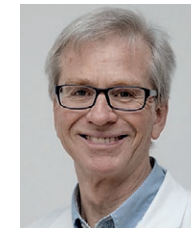
Ganz nach Schweizer – und noch viel mehr Tessiner – Tradition steht unser Kongress im Zeichen der Mehrsprachigkeit. Die Vorträge werden in Italienisch, Deutsch, Französisch und Englisch gehalten – mit Simultanübersetzung. Der Kongress wird dadurch sehr lebendig und bietet allen die Möglichkeit, sich zu Hause zu fühlen.

Eine weitere Besonderheit dieser Ausgabe ist der Raum, den wir den Themen **Versorgungsgerechtigkeit und Vulnerabilität** im Rahmen der «Opening Lecture» und des politischen Roundtables von mfe geben möchten. Die Sicherstellung einer adäquaten Gesundheitsversorgung für die schwächsten Bevölkerungsgruppen ist eine hochaktuelle gesellschaftliche Herausforderung mit ethischen Implikationen. Dies gilt insbesondere in einem krisengeschüttelten Gesundheitssystem, in dem die Gefahr der Diskriminierung und einer Medizin der zwei Geschwindigkeiten auch in unserem Land real ist.

Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen in Lugano!



Dr. med. Rosamaria Turri Quarenghi
Locarno



Dr. med. Brenno Balestra
Mendrisio

BENVENUTO ALLA 8^A EDIZIONE DEL CONGRESSO D'AUTUNNO DELLA SSMIG!

Gentili Colleghe, cari Colleghi,

A distanza di quattro anni ci rallegriamo di poter nuovamente organizzare il Congresso d'autunno della SSMIG 2024 al Palazzo dei Congressi di Lugano in gemellaggio con il nostro comitato GMF-Ticino, come già era avvenuto nell'anno pandemico 2020. Quest'anno il congresso coincide con la creazione nel nostro Cantone dell'istituto di medicina di famiglia in collaborazione con l'Università della Svizzera Italiana.

Il programma che abbiamo messo a punto ci sembra molto ricco e variato: siamo convinti che troveremo diversi spunti di discussione e nuove conoscenze da applicare nel lavoro clinico quotidiano. Due le novità essenziali di questa edizione: quella di un **Quiz** sugli argomenti portati dai relatori degli Updates durante la prima giornata e **le formazioni parallele per le coordinatrici di studio medico**.

Nella buona tradizione svizzera e ancor di più ticinese, regione linguistica minoritaria, il nostro Congresso sarà all'insegna del plurilinguismo. L'alternarsi di conferenze in italiano, tedesco, francese e inglese – con traduzioni simultanee – darà all'incontro un tocco più brioso e permetterà ad ognuno di sentirsi un po' a casa.

Un'altra peculiarità di questa edizione è lo spazio («opening lecture» e Roundtable politica) che vogliamo dare **all'equità delle cure ed alla vulnerabilità**. Garantire cure adeguate alle fasce più vulnerabili della popolazione è una sfida di società, molto attuale e con forti implicazioni etiche; soprattutto in un sistema sanitario in crisi, dove il rischio di discriminazioni e di una medicina a due velocità è un pericolo concreto, anche nel nostro Paese.

Vi aspettiamo con entusiasmo e numerosi a Lugano!



Dr. med. Rosamaria Turri Quarenghi
Locarno



Dr. med. Brenno Balestra
Mendrisio

BIENVENUE AU 8^{ÈME} CONGRÈS D'AUTOMNE DE LA SSMIG!

Chères et chers collègues,

Nous nous réjouissons de pouvoir à nouveau organiser le Congrès d'automne de la SSMIG au Palazzo dei Congressi à Lugano en jumelage avec le comité Gruppo Medico Formazione Ticino (GMF), comme cela avait déjà été le cas il y a quatre ans, en 2020, pendant l'année de la pandémie. Cette année, le congrès coïncide avec la création dans notre canton de l'Institut de Médecine de Famille en collaboration avec l'Université della Svizzera Italiana.

Le programme que nous avons mis au point nous semble très riche et varié: nous sommes convaincus qu'il saura susciter de nombreuses discussions et apporter de nouvelles connaissances à appliquer dans notre travail quotidien. La présente édition apporte deux nouveautés essentielles: un **quiz** sur les questions traitées durant la première journée par les oratrices et orateurs en charge des updates et **des formations parallèles pour les coordinatrices et coordinateurs en médecine ambulatoire** durant la deuxième journée.

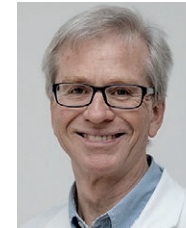
Dans la bonne tradition suisse et encore plus tessinoise, notre congrès sera placé sous l'enseigne du plurilinguisme. L'alternance de conférences en italien, en allemand, en français et en anglais, avec traductions simultanées, donnera encore plus d'attrait à notre rencontre et permettra à chacun de se sentir un peu à la maison.

Une autre particularité de cette édition est la place que nous souhaitons accorder aux thèmes de **l'équité des soins et de la vulnérabilité** dans le cadre de la «Opening Lecture» et de la Roundtable politique de mfe. Garantir des soins adéquats aux groupes les plus vulnérables de la population est un défi de société très actuel qui a de fortes implications éthiques, surtout dans un système sanitaire en crise au sein duquel le risque de discriminations et d'une médecine à deux vitesses est un danger concret, même dans notre pays.

Nous vous attendons nombreuses et nombreux et plein-e-s d'enthousiasme à Lugano!



Dr. med. Rosamaria Turri Quarenghi
Locarno



Dr. méd. Brenno Balestra
Mendrisio

KOMITEES UND DIVERSE PARTNER COMITATI E DIVERSI PARTNER COMITÉS ET PARTENAIRES DIVERS

Kongresspräsidium 2024

Presidenza del congresso 2024

Présidence du congrès 2024

Dr. med. Rosamaria Turri Quarenghi, Locarno

Dr. med. Brenno Balestra, Mendrisio

Wissenschaftliches Komitee

Comitato scientifico

Comité scientifique

Dr. med. Jérôme Blanc, Melano

Dr. med. Matteo Dell'Era, Airolo

Prof. Dr. med. Luca Gabutti, Lugano

Dr. med. Catherine Goehring, Biasca

Dr. méd. Tommaso Guffi, Lausanne

Dr. med. Sandor Györik, Bellinzona

Prof. Dr. med. Lars C. Huber, Zürich

Dr. med. Giorgia Lo Presti, Manno

Dr. med. Alexander Minzer, Rothrist

Dr. med. Myriam Oberle, Jenaz

Prof. Dr. méd. Pierre-Yves Rodondi, Pully

Frau Marianne Schenk, Wabern

SGAIM-Präsidium

Presidenza della SSMIG

Présidence de la SSMIG

Prof. Dr. med. Drahomir Aujesky, Bern

Dr. med. Regula Capaul, Zürich

SGAIM-Vorstand

Comitato direttivo della SSMIG

Comité directeur de la SSMIG

Prof. Dr. med. Drahomir Aujesky, Bern

Dr. med. Regula Capaul, Zürich

Prof. Dr. méd. Idris Guessous, Genève

Dr. med. Christoph Knoblauch, Stans

Dr. med. Myriam Oberle, Jenaz

Prof. Dr. méd. Pierre-Yves Rodondi, Pully

Dr. med. Donato Tronolone, Rothrist

Co-Veranstalter – Co-organizzatori – Co-organisateurs



Gruppo Medico Formazione (GMF)

Dr. med. Rosamaria Turri Quarenghi, Locarno / www.gmf-ticino.com



Schweizerischer Verband Medizinischer Praxis-Fachpersonen (SVA)

Frau Marianne Schenk / www.sva.ch

Gastgesellschaft – Società invitata – Société conviée



Schweiz. Akademie für Psychosomatische und Psychosoziale Medizin (SAPPM)

Dr. med. Alexander Minzer, Rothrist / www.sappm.ch

Partner – Partner – Partenaires



Swiss Academy for Family Medicine (SAFMED)

Prof. Dr. med. Luca Gabutti, Locarno / Prof. Dr. med. Pierre-Yves Rodondi, Pully
www.safmed.ch



Junge Haus- und KinderärztInnen Schweiz (JHaS)

Dr. med. Giorgia Lo Presti, Manno / www.jhas.ch



Swiss Young Internists (SYI)

Dr. méd. Tommaso Guffi, Lausanne / www.swissyounginternists.ch

ANMELDUNG UND HOTELRESERVIERUNG ISCRIZIONE E PRENOTAZIONE DELL'ALBERGO INSCRIPTION ET RÉSERVATION D'HÔTEL

Kongressgebühren – Quote d'iscrizione al congresso – Frais de congrès

	Early bird bis / fino al / jusqu'au 14. 7. 2024	Kongressgebühren ab / Quote d'iscrizione al congresso a partire dal / Frais de congrès à partir du 15. 7. 2024	
	2 Tage / 2 giorni / 2 jours	2 Tage / 2 giorni / 2 jours	1 Tag / 1 giorno / 1 jour
Mitglieder SGAIM Membri SSMIG Membres SSMIG	CHF 300	CHF 340	CHF 240
Mitglieder SGAIM pensioniert Membri SSMIG in pensione Membres SSMIG retraités	CHF 180	CHF 220	CHF 150
Mitglieder Gastgesellschaft SAPPM / Membri società invitata ASMPP / Membres société conviée ASMPP	CHF 300	CHF 340	CHF 240
Nichtmitglieder Non membri Non-membres	CHF 400	CHF 450	CHF 350
Assistenzärzt:innen, Pflege- fachpersonal Medici assistenti, personale infermieristico Médecins assistants, personnel soignant	CHF 180	CHF 220	CHF 150
Studierende (ohne Teilnahme- zertifikat)* / Studenti (senza attestato di partecipazione)* / Etudiants (sans certificat de participation)*	kostenlos / gratuita / gratuit	kostenlos / gratuita / gratuit	kostenlos / gratuita / gratuit

* Kopie des Ausweises oder Bestätigung erforderlich / È richiesta la copia di un documento ufficiale o della conferma /
Copie d'un document officiel ou confirmation requis(e)

Online-Registration unter www.sgaim.ch/hk24

Registrazione online all'indirizzo www.sgaim.ch/hk24

Inscription en ligne sur www.sgaim.ch/ca24

Gebühren MPK Symposium – Quote d'iscrizione Symposium MPK Frais de Symposium MPK

Freitag / Venerdì / Vendredi	CHF 150
Zusätzliche Kongressteilnahme am Donnerstag Partecipazione aggiuntiva al congresso di giovedì Participation supplémentaire au congrès le jeudi	CHF 100

Weitere Informationen zum MPK-Symposium:
www.congress.sgaim.ch/de/herbstkongress/mpk24

Hotelreservierung Prenotazione dell'albergo Réservation d'hôtel

Die Reservation der Hotelzimmer erfolgt über
Congress Services. Sie finden den Link unter:
www.sgaim.ch/hk24

La prenotazione delle camere d'albergo avviene
tramite Congress Service. Il link è disponibile alla
pagina www.sgaim.ch/hk24

Les réservations pourront être effectuées par
Congress Services. Vous trouverez le lien sur:
www.sgaim.ch/ca24

LERNFORMATE – FORMATI DIDATTICI FORMATS DIDACTIQUES

Keynote Lecture

Frontalvorlesung mit kurzer Diskussion zu Updates
und Reviews aus allen Bereichen der Allgemeinen
Inneren Medizin und weiteren Themen aus dem
Gesundheitswesen.
Dauer: 45 Minuten

Lezione frontale con breve discussione di «Update»
e «Review» di tutti i settori della medicina interna
generale e di altri argomenti del sistema sanitario.
Durata: 45 minuti

Conférence frontale avec une courte discussion
sur les mises à jour et les critiques de tous les do-
maines de la médecine interne et d'autres sujets
de santé.
Durée: 45 minutes

Update

Allgemein internistische und spezialisiertere The-
men werden im Überblick hinsichtlich kürzlicher
Entwicklungen konzise dargestellt.
Dauer: 45 Minuten

Temi della medicina interna generale e più specia-
listici sono presentati in modo conciso con una
panoramica dei recenti sviluppi.
Durata: 45 minuti

Les sujets généraux internes et spécialisés sont
présentés de manière concise dans un aperçu des
développements récents.
Durée: 45 minutes

Session

Praxisorientierte, interaktive Präsentationen an-
hand von Fallbeispielen.
Dauer: 45–90 Minuten

Presentazioni interattive orientate alla pratica, ba-
sate su casi di studio.
Durata: 45–90 minuti

Ateliers interactives axés sur la pratique basées
sur des études de cas.
Durée: 45–90 minutes

Learning Center

**Anmeldepflichtig (via Kongressregistration) /
Soggetto a registrazione (tramite registrazione
al congresso) / Inscription obligatoire (via
l'inscription au congrès)**

Praktisches Training und/oder Erlernen von Fertig-
keiten unter Anweisung von Fachleuten in Klein-
gruppen.
Dauer: 90 Minuten

Formazione pratica e/o apprendimento di compe-
tenze sotto la guida di esperti in piccoli gruppi.
Durata: 90 minuti

Entraînement pratique et/ou apprentissage de
compétences sous la direction de spécialistes en
petits groupes.
Durée: 90 minutes

Satelliten Symposien / Simposio satellite / Symposia satellites

Symposien zu aktuellen Themen der Diagnostik
und Therapie (Organisation durch Sponsoren).
Dauer: 45–50 Minuten

Simposi su temi di attualità della diagnostica e
della terapia (organizzati dagli sponsor).
Durata: 45–50 minuti

Symposia portant sur un thème d'actualité dia-
gnostique et thérapeutique (organisation par des
sponsors).
Durée: 45–50 minutes

Mentoringprogramm / Programma di mentoring / Programme de mentoring Anmeldepflichtig (via Kongressregistration) / Soggetto a registrazione (tramite registrazione al congresso) / Inscription obligatoire (via l'inscription au congrès)





















Durch erfahrene Hausärztinnen und -ärzte sowie
Spitalinternistinnen und -internisten wird ein geziel-
tes Mentoring für Projekte und Karriereplanung
für den medizinischen Nachwuchs angeboten.
Dauer: 50 Minuten

Medici di base e internisti ospedalieri esperti offri-
ranno un programma di mentoring mirato per pro-
getti e pianificazione della carriera per i medici in
formazione.
Durata: 50 minuti

Des médecins internistes et de famille expérimen-
tés proposent pour la relève un mentoring ciblé
pour des projets ou des plans de carrières.
Durée: 50 minutes

DONNERSTAG – GIOVEDÌ – JEUDI











19.9.2024

Sala A	Sala B1	Sala B3	Sala B2	Sala E	Sala C 1-2	SGAIM Lounge	
	08:00–08:45  Session 1 Farmaci off-label (i)	08:00–08:45  Session 2 Sedimento urinario (i)	08:00–08:45  Session 3 Neuro-oftalmologia (i)	08:00–08:45  Session 4 Pulmonary function testing: spirometry, plethysmography and DLCO (e)			
09:00–09:45  Update 1 & 2 Neurologie (d) & 20 Minuten: Psychiatrie News (i)					08:45–10:15 * Learning Center Begegnungen in der Hausarztmedizin – Aufarbeitung von belastenden Situationen in der Balintgruppe (d)		
9:45–10:15 Kaffeepause / Pausa caffè / Pause café							
10:15–11:00  Opening & Keynote De la précarité de nos patient·e·s au réenchantement de notre pratique (f)							
11:00–11:45  Update 3 & 4 Endokrinologie & Diabetes (d) & Ghiandola tiroidea (i)					10:45–12:15 Session 5 Teach the Teacher: Refresherkurs für Lehrärzt:innen und Lehrärzte in der Hausarztpraxis (d)		
12:00–12:45 Session 6 Insufficienza cardiaca (i)	12:00–12:45  Session 7 Zufallsbefunde aus dem Praxisalltag – wie weiter? (d)	12:00–12:45  Session 8 Körper-Stress: vegetativ-funktionelle Beschwerden in 5 Schritten erkennen und behandeln (d)	12:00–12:45  Session 9 Quality Session (d)	12:00–12:45 Session 10 Bilan de l'apnée du sommeil: comment procéder? (f)			
13:00–13:50  Satelliten Symposium OM Pharma Suisse SA	13:00–13:50 Satelliten Symposium Schwabe Pharma AG	13:00–13:50 Satelliten Symposium GlaxoSmithKline AG Schweiz	13:00–13:50 Session 11 Ultraschall in der AIM (d)	13:00–13:50 Politischer Round-table mfe: Equità delle cure ed alla vulnerabilità (i/f)	13:00–14:30 * Learning Center Traumatologia ambulatoriale (i/f)	13:00–13:50 Mentoring	
14:00–14:45  Update 5 & 6 Dermatologia (i) & Infectiologie (f)						12:45–14:00 Mittagspause / Pausa pranzo / Pause de midi	
14:45–15:30  Update 7 & 8 Lunge (d) & Otorinolaringoiatria (i)							
15:30–16:00 Kaffeepause / Pausa caffè / Pause café							
	16:00–16:45  Session 12 Medicina psicosomatica: un approccio pratico (i)	16:00–16:45  Session 13 ADHS im Praxisalltag: Screening und medikamentöse Behandlung (d)	16:00–16:45  Session 14 Hypercholestérolémie chez la personne âgée (f)	16:00–16:45 Session 15 Monitoraggio della Pressione nelle 24 ore: Il Remler Test (i)	15:00–16:30 * Learning Center Tipps und Tricks für die Sonographie im Alltag / Conseils et astuces pour l'échographie dans la pratique quotidienne (d/f)		
17:00–17:45  Keynote Quiz Updates (e)					17:00–18:30 * Learning Center Tips & Tricks per l'ecografia nella pratica quotidiana / Conseils et astuces pour l'échographie dans la pratique quotidienne (i/f)		
17:45–18:30  Keynote Goodbye Guidelines für Grundversorgende – Welcome ChatGPT? (d)	 Simultanübersetzung (Deutsch, Französisch, Italienisch) Traduzione simultanea (tedesco, francese, italiano) Traduction simultanée (français, allemand, italien)			 Session mit Qualitätscredit Sessione con credito di qualità Session avec crédit de qualité			

* Anmeldepflichtig / Soggetto a registrazione
Enregistrement requis

FREITAG – VENERDÌ – VENDREDÌ

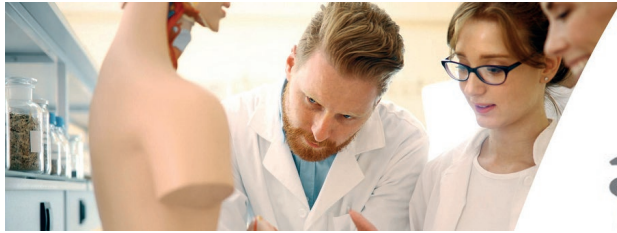
20.9.2024

Sala A	Sala B1	Sala B3	Sala B2	Sala E	Sala C 1-2	Sala C3	SGAIM Lounge
08:00–08:45 Satelliten Symposium Schwabe Pharma AG	08:00–08:45  Session 16 Chronic cough (e)	08:00–08:45 Satelliten Symposium Lundbeck Switzerland	08:00–08:45 Session 17 Elettrocardiogramma (i)	08:00–08:45  Session 18 Approccio interdisciplinare allo squilibrio sagittale del paziente anziano (i)	08:00–08:45 Session 19 Enseigner la médecine en conscience (f)		
08:45–09:30  Keynote Prostata-Karzinom (d)					08:45–10:15 * Learning Center Procedure interventistiche in medicina interna (i/f/d)		
09:30–10:15  Update 9 & 10 Cardiologia (i) & Imaging cardiaco (i)				09:30–10:15 MPK-Symposium Lieferengpässe von Medi- kamenten, was sind die Alternativen? (d)			
10:15–10:45 Kaffeepause / Pausa caffè / Pause café							
10:45–11:30  Update 11 & 12 Reumatologia (i) & Immunologia (i)				10:45–11:30 MPK-Symposium Arbeitsrecht im Unterneh- men Arztpraxis (d)	10:45–12:15 * Learning Center Tips & Tricks per l'ecografia nella pratica quotidiana / Conseils et astuces pour l'échographie dans la pra- tique quotidienne (i/f)		
11:45–12:30 Session 20 Malnutrizione (i)	11:45–12:30 Session 21 Il paziente psicosomatico esiste an- cora? Storia e up-to-date in medicina psicosomatica (i)	11:45–12:30 Session 22 Sentinella – A success story of engaging in surveillance and research with family practitioners for more than 30 years (e)	11:45–12:30 Session 23 Master of Advanced Studies USI in Medicina di Famiglia; per- ché e come. Discussione interattiva con il pubblico (i)	11:45–12:30 MPK-Symposium Qualitätsmanagement im Praxislabor – aktuelle Qualab-Richtlinien (d)		11:45–12:30 Interest Group Grundversorgung+ (d)	
12:30–13:30 Mittagspause / Pausa pranzo / Pause de midi	12:35–13:25 Satelliten Symposium Amgen Switzerland	12:35–13:25 Satelliten Symposium Lundbeck Switzerland	12:35–13:25 Session 24 Lungensonographie in der Hausarztpraxis (d)	12:35–13:25 Satelliten Symposium Novo Nordisk Pharma AG	12:45–14:15 * Learning Center Tipps und Tricks für die Sonographie im Alltag / Conseils et astuces pour l'échographie dans la pra- tique quotidienne (d/f)		12:35–13:25 Mentoring
13:30–14:15  Update 13 & 14 Niere (d) & Hepatologie und Gastrointestinaltrakt (d)				13:30–14:15 MPK-Symposium Wissen ist wertvoll – auch in der beruflichen Vorsorge (d)			
14:15–15:00  Update 15 & 16 Palliative care (d) & Oncologie (f)				14:15–15:00 MPK-Symposium Jahresabschluss im Unter- nehmen Arztpraxis – was ist alles zu beachten? (d)	14:45–16:15 * Learning Center Infiltrazioni e iniezioni (i)		
15:00–15:30 Kaffeepause / Pausa caffè / Pause café							
	15:30–16:15 Session 25 Ergometria (i)	15:30–16:15 Session 26 A Platform for Antimicrobial Stewardship in Ambulatory care: the ASAP project (e)	15:30–16:15  Session 27 La sottomedicalizzazione; dal troppo al troppo poco (i)	15:30–16:15 MPK-Symposium Das Umsetzen des Daten- schutzgesetzes in der Arztpraxis (d)		15:30–16:15 Session 28 Neuerungen im Strahlen- schutzgesetz (d)	
16:30–17:15  Keynote & Farewell Global health (e)	 Simultanübersetzung (Deutsch, Französisch, Italienisch) Traduzione simultanea (tedesco, francese, italiano) Traduction simultanée (français, allemand, italien)						

Detailprogramm: sgaim.ch/hk24 / Programma dettagliato: sgaim.ch/hk24 / Programme détaillé: sgaim.ch/ca24
 Änderungen vorbehalten / Con riserva di modifiche / Sous réserve de modifications

* Anmeldepflichtig / Soggetto a registrazione / Enregistrement requis

SGAIM – SSMIG TEACHING AWARD



SGAIM Teaching Award

Im Rahmen ihres Nachwuchsförderungskonzepts anerkennt die SGAIM die Wichtigkeit eines qualitativ hochstehenden Teachings in der studentischen Lehre und Weiterbildung in der Allgemeinen Inneren Medizin und vergibt deshalb auch 2024 wieder den jährlich verliehenen SGAIM Teaching Award. Der Award wird mit einem Preisgeld von CHF 5000.– honoriert.

Anwärterinnen und Anwärter sind exzellente Teacher, die einen konsistenten, erfolgreichen Leistungsausweis im Bereich medizinischer Ausbildung in der Allgemeinen Inneren Medizin aufweisen – einschliesslich Vorlesungen, klinischer Gruppenunterricht, Mentorship, Curriculum-Design sowie die Entwicklung und Implementierung von innovativen Teaching-/Lernmethoden oder Bewertungen. Die nominierten Personen müssen Mitglieder der SGAIM sein.

Die Preisverleihung findet anlässlich des 8. Herbstkongresses der SGAIM in Lugano statt.

SSMIG Teaching Award

Nell'ambito del suo progetto di promozione dei giovani talenti, la SSMIG riconosce l'importanza di un insegnamento di alta qualità durante gli studi e la formazione continua in medicina interna generale e desidera pertanto indire nuovamente nel 2024 l'annuale SSMIG Teaching Award. Sarà dotato di un premio di CHF 5000.–.

I candidati sono insegnanti eccellenti con un curriculum di successo e costante nella formazione medica in medicina interna generale, che comprende corsi, insegnamento in gruppo clinico,

mentorato, creazione di corsi e sviluppo e implementazione di metodi innovativi di insegnamento/apprendimento o valutazioni. I candidati devono essere membri della SSMIG.

La cerimonia di premiazione si terrà in occasione del 8° Congresso d'autunno della SGAIM a Lugano.

SSMIG Teaching Award

Dans le cadre de son projet de promotion de la relève, la SSMIG reconnaît l'importance d'un enseignement de qualité pendant les études et la formation postgraduée en Médecine Interne Générale et par conséquent, décerne à nouveau le SSMIG Teaching Award en 2024. Il sera doté d'un prix de CHF 5000.–.

Les candidat-e-s sont des enseignant-e-s de qualité qui présentent un Track-Record conséquent et réussi dans le domaine de la «medical education» en médecine interne générale, y compris les cours, l'enseignement en groupe clinique, le mentorat, la création de cursus ainsi que l'élaboration et l'implémentation de méthodes d'enseignement innovantes ou d'évaluations. Les candidat-e-s doivent être membres de la SSMIG.

La remise des prix se tient à l'occasion du 8^{ème} Congrès d'automne de la SSMIG à Lugano.

PARTNER 2024

Premium Partner

GSK



Partner

AMGEN



AUSSTELLER ESPOSITORI EXPOSANTS

A.Menarini AG, Amgen Switzerland AG, Ärztekasse Genossenschaft, ASCENSIA, AstraZeneca AG, Bayer (Schweiz) AG, Biomed AG, Böhringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, BROMATECH (SUISSE) SA, CSL Vifor, Doetsch Grether AG, Dr. Risch, ebi-pharm ag, Eli Lilly (Suisse) SA, Eliquis® by Bristol Myers Squibb/Pfizer AG, FMH – Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte, Gebro Pharma AG, GFP, mediconsul Ticino S.A., GlaxoSmithKline AG, IBSA Institut Biochimique SA, labor team, Lundbeck (Schweiz) AG, medi-lan Schweiz AG, MEDISYN SA, Medpension vsao asmac, Mepha Pharma AG, MSD Merck Sharp & Dohme AG, Novartis Pharma Schweiz AG, Novo Nordisk Pharma AG, OM Pharma Suisse SA, Pfizer AG, Pierre Fabre Pharma AG, Roche Diagnostics (Schweiz) AG, Sandoz Pharmaceuticals AG, sanofi-aventis SA, SAPP – Schweizerische Akademie für Psychosomatische und Psychosoziale Medizin, Schülke & Mayr AG, Schwabe Pharma, SVA – Schweizerischer Verband Medizinischer Praxis-Fachpersonen, Sysmex Suisse AG, UPSA Switzerland AG, VERFORA AG, Viatrix Pharma GmbH, Viollier AG, Zambon Svizzera SA, Zeller Medical AG, Zur Rose

Stand 25. 6. 2024

ALLGEMEINE INFORMATIONEN INFORMAZIONI GENERALI INFORMATIONS GÉNÉRALES

Datum – Data – Date

19.–20.9.2024

Kongressort – Luogo del congresso

Lieu du congrès

Palazzo dei Congressi
Piazza Indipendenza 4, 6900 Lugano
Tel. +41 (0)58 866 66 30
www.luganoconventions.com

Kontakt – Contatto – Contact

Schweizerische Gesellschaft für Allgemeine
Innere Medizin (SGAIM)
Società Svizzera di Medicina Interna
Generale (SSMIG)
Société Suisse de Médecine Interne
Générale (SSMIG)
Monbijoustrasse 43, Postfach, 3001 Bern
Tel. +41 (0)31 370 40 00
congress@sgaim.ch
www.sgaim.ch/kongress

Kongresszeiten wissenschaftliches Programm

Donnerstag, 19. September 2024, 08.00–18.30 Uhr
Freitag, 20. September 2024, 08.00–17.15 Uhr

Die Registrierung ist jeweils eine Stunde vor
Programmbeginn geöffnet.

Orari del programma scientifico

Giovedì 19 settembre 2024, ore 08.00–18.30
Venerdì 20 settembre 2024, ore 08.00–17.15

La segreteria apre un'ora prima dell'inizio del
programma.

Horaires du programme scientifique

Jeudi 19 septembre 2024, 08h00–18h30
Vendredi 18 septembre 2024, 08h00–17h15

Le secrétariat ouvre une heure avant le début du
programme.

Industrierausstellung

Während des Herbstkongresses findet eine In-
dustrierausstellung statt. Dabei werden die neues-
ten Produkte und Dienstleistungen im Bereich
der Allgemeinen Inneren Medizin vorgestellt. Die
ausstellenden Firmen leisten einen wesentlichen
Beitrag zum Erfolg der Tagung. Ein Besuch der
Ausstellung ist willkommen.

Öffnungszeiten der Ausstellung

Donnerstag, 19. September 2024, 08.00–17.30 Uhr
Freitag, 20. September 2024, 08.00–15.30 Uhr

Esposizione industriale

Durante il congresso d'autunno si terrà un'espo-
sizione industriale. Saranno presentati gli ultimi
prodotti e servizi nel campo della medicina interna
generale. Le aziende espositrici contribuiscono
in modo significativo al successo del congresso.
Una visita all'esposizione è vivamente consigliata.

Orari di apertura dell'esposizione

Giovedì 19 settembre 2024, ore 08.00–17.30
Venerdì 20 settembre 2024, ore 08.00–15.30

Exposition industrielle

Pendant la durée du congrès une exposition in-
dustrielle aura lieu. À cette occasion, les nouveaux
produits et services de la médecine interne seront
présentés. Nous vous recommandons la visite de
cette exposition et vous informons que tous les
exposants participent au financement du congrès.

Heures d'ouverture de l'exposition

Jeudi 19 septembre 2024, 08h00–17h30
Vendredi 20 septembre 2024, 08h00–15h30

Sprachen – Lingue – Langues

Die offiziellen Kongresssprachen sind Deutsch,
Italienisch, Französisch und Englisch.

Le lingue ufficiali del congresso sono il tedesco,
l'italiano, il francese e l'inglese.

Les langues officielles du congrès sont l'allemand,
l'italien le français et l'anglais.

Credits AIM

Für die Teilnahme am ganzen SGAIM-Herbst-
kongress werden 16 Kernfortbildungscredits
AIM vergeben. Die Credits werden auf die **vor**
Ort anwesenden Tage vergeben (8 Credits/Tag).

Crediti MIG

Per la partecipazione all'intero Congresso d'autun-
no SSMIG 16 crediti di formazione continua fonda-
mentali MIG saranno assegnati. I crediti vengono
assegnati per i **giorni di partecipazione** (8 crediti/
giorno).



Crédits MIG

16 crédits de formation continue essentielle MIG
seront attribués pour la participation à toute la
durée du Congrès d'automne de la SSMIG. Les
crédits seront attribués **en fonction des jours de**
présence (8 crédits par jour).

SVA-Credits

Für die Teilnahme am MPK-Symposium am Frei-
tag, 20. September 2024 werden **6 SVA-Credits**
vergeben. Zusätzlich **4 SVA-Credits**: wenn Sie
am Donnerstag, 19. September 2024 den SGAIM
Herbstkongress besuchen.

ANREISE COME ARRIVARE ACCÈS

Wir empfehlen die Anreise mit den öffentlichen Verkehrsmitteln.

Si consiglia di utilizzare i mezzi pubblici.

Nous vous recommandons l'utilisation des transports publics.

Fahrplan Verkehrsbetriebe Lugano
Orari dei trasporti di Lugano
Horaire Transports publics Lugano
www.tpls.ch/en/



Anreise zum Palazzo dei Congressi Lugano

Anreise mit den öffentlichen Verkehrsmitteln

Der Palazzo dei Congressi liegt im Herzen von Lugano, am Parco Ciani, am Lago di Lugano und ist nicht weit vom Hauptbahnhof entfernt. Ab SBB-Bahnhof Lugano erreichen Sie mit dem **Bus Nr. 2** der Transporti Pubblici Luganesi, TPL (Richtung Castagnola, Capolinea) den Palazzo dei Congressi, Haltestelle «**Palazzo Congressi**», in 10 Minuten oder in 15 Minuten zu Fuss.

Anreise mit dem Auto

Es besteht die Möglichkeit, im öffentlichen (kostenpflichtigen) Parkhaus hinter der Piazza Castello zu parkieren. Weitere nahegelegene Parkmöglichkeiten befinden sich in der Stadt.

Come arrivare al Palazzo dei Congressi Lugano

Arrivo con i mezzi pubblici

Il Palazzo dei Congressi si trova nel cuore di Lugano, presso il Parco Ciani, sul Lago di Lugano ed è vicino alla stazione ferroviaria principale. Dalla stazione FFS di Lugano si può raggiungere il Palazzo dei Congressi con l'**autobus n. 2** dei Trasporti Pubblici Luganesi, TPL (direzione Castagnola, capolinea) alla fermata «**Palazzo Congressi**» in 10 minuti o a piedi in 15 minuti.

Arrivo in auto

È possibile parcheggiare nel parcheggio pubblico (a pagamento) dietro il parcheggio di Piazza Castello. Altri parcheggi nelle vicinanze. I parcheggi sono situati nel centro della città.

Accès au Palazzo dei Congressi Lugano

Arrivée en transport public

Le Palazzo dei Congressi est situé au cœur de Lugano, près du Parco Ciani, sur les rives du Lac de Lugano, et n'est pas loin de la gare principale. Depuis la gare CFF de Lugano, vous pouvez rejoindre le Palazzo dei Congressi en 10 minutes avec le **bus n° 2** des Transports Publics Luganais, TPL (direction Castagnola, Capolinea), à l'arrêt «**Palazzo Congressi**», ou en 15 minutes à pied.

Arrivée en voiture

Il est possible de se garer dans le parking public devant le Palazzo dei Congressi. Celui-ci se trouve derrière la Piazza Castello. Le parking est payant. D'autres possibilités de parking à proximité se trouvent en ville.

Stadtplan Lugano – Mappa di Lugano – Plan de Lugano

